

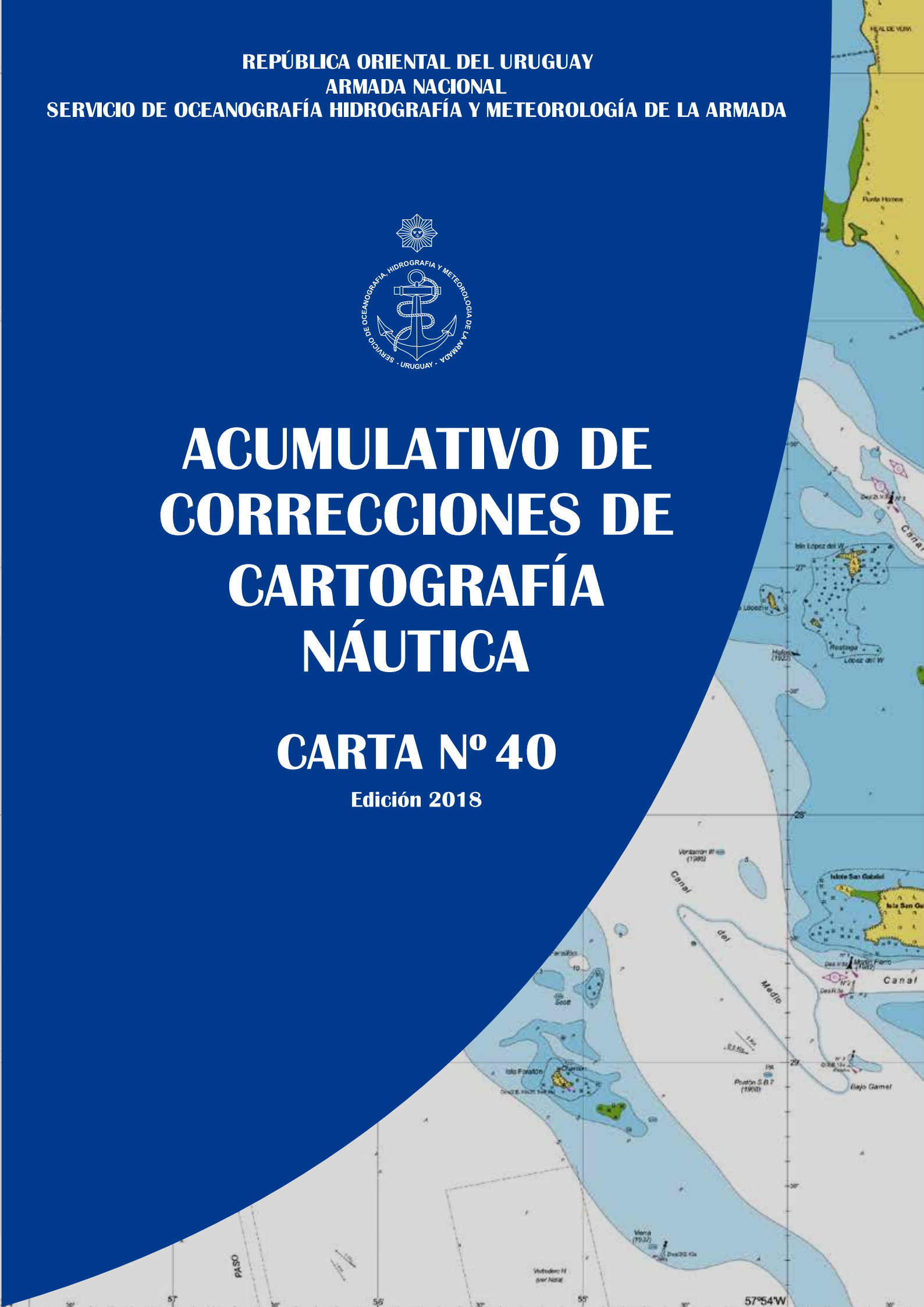
REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL
SERVICIO DE OCEANOGRAFÍA HIDROGRAFÍA Y METEOROLOGÍA DE LA ARMADA



ACUMULATIVO DE CORRECCIONES DE CARTOGRAFÍA NÁUTICA

CARTA N° 40

Edición 2018



INSTRUCCIONES

Los Avisos a los Navegantes brindan toda la información de utilidad relacionada con las modificaciones en las ayudas a la navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondajes de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las cartas y publicaciones náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica los Avisos a los Navegantes mensualmente a través del Folleto (Publicación N° 8)

Esta publicación incluye todos los Avisos Definitivos que generan un cambio permanente en cada carta náutica. Los mismos son un compendio de los distintos Folletos de Avisos a los Navegantes publicados desde la fecha de impresión de la edición vigente y que afectan a la misma.







Asimismo, cada Aviso Definitivo detallado en esta publicación, refleja únicamente la afectación a la carta específica mencionada, omitiendo los contenidos que refieren a otras cartas náuticas incluidas en la misma corrección.

Los gráficos asociados a Avisos Definitivos, no están incluidos en este compendio, incluyéndose una referencia al Folleto de Avisos a los Navegantes que contiene los mismos para su rápida búsqueda.

Finalmente, el navegante deberá a su vez tener en cuenta las novedades informadas mediante Avisos Generales, Temporarios, Preliminares, Informativos y Radio Avisos Náuticos, las cuales podrá obtener respectivamente a través de la edición vigente de la Publicación N°8.

Por más información acerca de los Avisos Definitivos correspondientes al resto de las Cartas Náuticas vigentes, ver la *Lista Acumulativa de Correcciones en Cartografía Náutica Papel*, Sección II del Folletos de Avisos a los Navegantes.

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

*56/2018 (Folleto 08)	RÍO DE LA PLATA PROXIMIDADES FARO LA PANELA NOVEDADES DE BALIZAMIENTO				
Mover	 desde a	34°54.85' S 34°55.07' S	056°28.07' W 056°28.44' W		
	Autoridad: SOHMA				
	RÍO DE LA PLATA LA PANELA LIGHTHOUSE VICINITY BUOYAGE NEWS				
Move	 from to	34°54.85' S 34°55.07' S	056°28.07' W 056°28.44' W		
	Authority: SOHMA				
*61/2018 (Folleto 09)	RÍO DE LA PLATA PROXIMIDADES BOYA GRAF SPEE				
Insertar	 y leyenda PA	34°57.20' S	056°18.20' W		
	Autoridad: SOHMA				
	RÍO DE LA PLATA BUOY GRAF SPEE VICINITY				
Insert	 and legend PA	34°57.20' S	056°18.20' W		
	Authority: SOHMA				
*66/2018 (Folleto 11)	RÍO DE LA PLATA CANAL DE ACCESO A PUERTO MONTEVIDEO NOVEDADES DE BALIZAMIENTO				
Insertar	 y leyenda Racon (M) (color magenta)	34°59.85' S	056°13.49' W		
	Autoridad: SOHMA				
	RÍO DE LA PLATA ACCESS CHANNEL TO MONTEVIDEO HARBOR BUOYAGE NEWS				
Insert	 and legend Racon (M) (magenta colour)	34°59.85' S	056°13.49' W		
	Authority: SOHMA				
*76/2018 (Folleto 12)	ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACION NÁUTICA CARTA NÁUTICA N° 40				
Insertar	7 ₃	35°06.33' S	056°13.90' W		
	7 ₈	35°09.10' S	056°15.15' W		
	7 ₂	35°07.83' S	056°16.48' W		
	6 ₇	35°08.40' S	056°19.08' W		
	6 ₄	35°08.03' S	056°21.07' W		
	6	35°07.23' S	056°22.44' W		
	6	35°07.63' S	056°24.40' W		
	5 ₇	35°06.33' S	056°25.05' W		
Eliminar	9 ₄	35°08.90' S	056°15.21' W		
	8 ₈	35°07.77' S	056°16.22' W		
	8	35°08.15' S	056°20.85' W		
En diagrama de fuentes	sustituir: x SHN Ed. 1999	1:250.000 Carta H-116			
	por: x SHN Ed. 2017	1:250.000 Carta H-116			
	Autoridad: SOHMA				

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

UPDATE OF NAUTICAL PUBLICATION

NAUTICAL CHART N° 40


Insert	7 ₃	35°06.33' S	056°13.90' W	
	7 ₈	35°09.10' S	056°15.15' W	
	7 ₂	35°07.83' S	056°16.48' W	
	6 ₇	35°08.40' S	056°19.08' W	
	6 ₄	35°08.03' S	056°21.07' W	
	6	35°07.23' S	056°22.44' W	
	6	35°07.63' S	056°24.40' W	
	5 ₇	35°06.33' S	056°25.05' W	
	Delete	9 ₄	35°08.90' S	056°15.21' W
		8 ₈	35°07.77' S	056°16.22' W
8		35°08.15' S	056°20.85' W	

In diagram of sources replace: x SHN Ed. 1999 1:250.000 Carta H-116
by: x SHN Ed. 2017 1:250.000 Carta H-116

Authority: SOHMA


*28/2019
(Folleto 02)

RÍO DE LA PLATA
PUNTA DEL TIGRE
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Insertar  y leyenda Des(3)Am. 3s en: a) 34°46.00' S 056°30.60' W
b) 34°46.63' S 056°32.10' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
PUNTA DEL TIGRE
BUOYAGE NEWS
NAUTICAL CHARTS N° 40 AND N° 50 (previous update 40: *76/2018 - 50: *72/2018)

Insert  and legend Des(3)Am. 3s in: a) 34°46.00' S 056°30.60' W
b) 34°46.63' S 056°32.10' W

Authority: SOHMA

*40/2019
(Folleto 04)

RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES DE ZONA DE ESPERA Y FONDEO MONTEVIDEO
DENUNCIA DE PÉRDIDA DE ANCLA

Insertar # 35°03.19' S 055°54.50' W

Autoridad: Servicio de Hidrografía Naval. Aviso N° *36/01-04-2019

RÍO DE LA PLATA
ZONA DE ESPERA Y FONDEO MONTEVIDEO VICINITY
ANCHOR LOSS REPORT


Insertar # 35°03.19' S 055°54.50' W

Authority: Servicio de Hidrografía Naval. Notice N° *36/01-04-2019

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

*55/2019
(Folleto 08)


RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES BANCO INGLÉS
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

Insertar  y leyenda **V-AIS** (color magenta) en:

a)	35°04.75' S	055°51.00' W
b)	35°05.75' S	055°51.00' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
BANCO INGLÉS VICINITY
BUOYAGE NEWS

Insert  and legend **V-AIS** (magenta colour) in:

a)	35°04.75' S	055°51.00' W
b)	35°05.75' S	055°51.00' W

Authority: SOHMA

*28/2020
(Folleto 04)

RÍO DE LA PLATA
PROXIMIDADES PUNTA DE SAYAGO
NOVEDADES DE BALIZAMIENTO




CARTA NÁUTICA N° 40 (última corrección *55/2019)

Eliminar		y leyenda	Des(2)R.	34°54.33' S	056°17.14' W
		y leyenda	Des(3)B.	34°54.44' S	056°16.72' W
		y leyenda	Des(4)Am.	a) 34°55.00' S b) 34°54.99' S	056°17.60' W 056°15.91' W

Autoridad: SOHMA

RÍO DE LA PLATA
PUNTA DE SAYAGO VICINITY
BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART N° 40 (previous update *55/2019)

Delete		and legend	Des(2)R.	34°54.33' S	056°17.14' W
		and legend	Des(3)B.	34°54.44' S	056°16.72' W
		and legend	Des(4)Am.	a) 34°55.00' S b) 34°54.99' S	056°17.60' W 056°15.91' W

Authority: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

*41/2020
(Folleto 08)

ACTUALIZACIÓN DE PUBLICACIONES NÁUTICAS
CARTAS NÁUTICAS N° 40 - N° 41 - N° 50

CARTA NÁUTICA N° 40 (última corrección *28/2020)

Insertar	1)	-----	uniendo los siguientes puntos	a) 34°58.20' S	056°15.20' W
				b) 34°58.20' S	056°14.20' W
				c) 34°59.20' S	056°15.20' W
				d) 34°59.20' S	056°14.20' W
		y leyenda	Zona de Cabotaje (color magenta)	34°58.57' S	056°14.75' S
	2)	-----	uniendo los siguientes puntos	a) 34°01.50' S	056°15.00' W
				b) 34°01.50' S	056°11.00' W
				c) 35°03.00' S	056°15.00' W
				d) 34°03.00' S	056°11.00' W
		y leyenda	Zona de Ultramar (color magenta)	35°02.20' S	056°12.93' S

Autoridad: SOHMA

NAUTICAL PUBLICATIONS UPDATE
NAUTICAL CHARTS N° 40 - N° 41 - N° 50

NAUTICAL CHART N° 40 (previous update *28/2020)

Insert	1)	-----	joining the following points	a) 34°58.20' S	056°15.20' W
				b) 34°58.20' S	056°14.20' W
				c) 34°59.20' S	056°15.20' W
				d) 34°59.20' S	056°14.20' W
		and legend	Zona de Cabotaje (magenta colour)	34°58.57' S	056°14.75' S
	2)	-----	joining the following points	a) 34°01.50' S	056°15.00' W
				b) 34°01.50' S	056°11.00' W
				c) 35°03.00' S	056°15.00' W
				d) 34°03.00' S	056°11.00' W
		and legend	Zona de Ultramar (magenta colour)	35°02.20' S	056°12.93' S

Authority: SOHMA

*44/2020
(Folleto 09)

PUBLICACIÓN N° 8
REVISIÓN DE FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES N° 8/2020
AVISO N° *41/2020

CARTAS NÁUTICAS N° 40 Y N° 50 (última corrección: 40: *41/2020 - 50: *41/2020)

Página N° 9

En el punto N° 2 de la corrección correspondiente a Cartas Nauticas N° 40 y N° 50:

Donde dice:

	2)	-----	uniendo los siguientes puntos	34°01.50' S	056°15.00' W
				34°01.50' S	056°11.00' W
				35°03.00' S	056°15.00' W
				34°03.00' S	056°11.00' W
		y leyenda	Zona de Ultramar (color magenta)	35°02.20' S	056°12.93' S

Debe decir:

	2)	-----	uniendo los siguientes puntos	35°01.50' S	056°15.00' W
				35°01.50' S	056°11.00' W
				35°03.00' S	056°15.00' W
				35°03.00' S	056°11.00' W
		y leyenda	Zona de Ultramar (color magenta)	35°02.20' S	056°12.93' S

Autoridad: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

PUBLICATION N° 8
 REVIEW NOTICES TO MARINERS N° 8/2020
 NOTICE N° *41/2020

CNAUTICAL CHARTS N° 40 Y N° 50 (previous update: 40: *41/2020 - 50: *41/2020)

Page N° 9

In the correction corresponding to Nautical Charts N° 40 y N° 50:

Where it says:

2)	- - - - -	joining the following points	34°01.50' S	056°15.00' W
			34°01.50' S	056°11.00' W
			35°03.00' S	056°15.00' W
			34°03.00' S	056°11.00' W
	and legend	<i>Zona de Ultramar</i> (magenta colour)	35°02.20' S	056°12.93' S

It must say:

2)	- - - - -	joining the following points	35°01.50' S	056°15.00' W
			35°01.50' S	056°11.00' W
			35°03.00' S	056°15.00' W
			35°03.00' S	056°11.00' W
	and legend	<i>Zona de Ultramar</i> (magenta colour)	35°02.20' S	056°12.93' S

Authority: SOHMA

*53/2020
 (Folleto 11)

RÍO DE LA PLATA
 CANAL DE ACCESO A PUERTO DE MONTEVIDEO - CANAL PUNTA INDIO
 NOVEDADES DE BALIZAMIENTO

CARTA NÁUTICA N° 40

CARTA NÁUTICA N° 40 (última corrección 40:*44/2020)

Insertar	→		34°56.41' S	056°13.59' W
----------	---	--	-------------	--------------

Se corrigen Ayudas a la Navegación correspondientes en Lista de Faros (Sección III.2)

CARTA NÁUTICA N° 40

Sustituir	leyenda	<i>Des(4)R. 16s</i>	35°08.81' S	056°10.84' W
	por	<i>Des(4)V. 16s</i>		
	leyenda	<i>Des(3)R. 12s</i>	35°08.08' S	056°08.71' W
	por	<i>Des(3)V. 12s</i>		

Autoridad : SOHMA

RIO DE LA PLATA
 CHANNEL ACCESS TO MONTEVIDEO HARBOR - CANAL PUNTA INDIO
 BUOYAGE NEWS

NAUTICAL CHART N° 40

NAUTICAL CHART N° 40 (previous update 40:*44/2020)

Insert	→		34°56.41' S	056°13.59' W
--------	---	--	-------------	--------------

Aids to Navigation are corrected in List of Lights (Section III.2)

CARTA NAUTICA N° 40

Replace	legend	<i>Des(4)R. 16s</i>	35°08.81' S	056°10.84' W
	by	<i>Des(4)V. 16s</i>		
	legend	<i>Des(3)R. 12s</i>	35°08.08' S	056°08.71' W
	by	<i>Des(3)V. 12s</i>		

Authority: SOHMA

LISTADO DE CORRECCIONES DE CARTA NÁUTICA N° 40 - Edición 2018

*64/2021
(Folleto 11)

ACTUALIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN
CARTAS NÁUTICAS N° 40 Y N° 41

CARTA NÁUTICA N° 40 (*última corrección: *53/2020*)
Insertar gráficos adjuntos al final de la Sección II.

Autoridad: SOHMA

UPDATE OF INFORMATION
NAUTICAL CHARTS N° 40 Y N° 41

NAUTICAL CHART N° 40 (*previous update: *53/2020*)
Insert the accompanying block of Section II.

Authority: SOHMA

Actualizado al Folleto N° 07/2021